

VITTONI

STEEL FORGING SINCE 1906

Vittone S.r.l. | Frazione Gallenga 6, 10087 VALPERGA (TO) - ITALY
+39 0124.617 145 | PEC vittonesrl@legalmail.it
info@vittonesrl.com | www.vittonesrl.com
IVA - CF - VAT N° 00530230010 | Cap. Soc. € 624.000 I. v.
Registro Imprese Torino 00530230010

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipologia Documento Bolla	Numero 2200697	Data 29/06/22	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554 Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto		Causale Trasporto Vendita	
Agente		Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728	
Riga	Descrizione	U.M.	Quantità		
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041320@00002 1300.91 RING GEAR Vs Cod.: 2511130091 Lotto: 282990-D 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000 400 HESON N°pezzi X cassone 126,000	NR	651,000 3,000 1,000		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 651
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SÌ ☐ NO
Data controllo: 4.7.22
Firma: [Firma]

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
04 LUG 2022
"Ricevuto con riserva r/i
verifica su qualità e quantità"

18031E031
50/1662060
18031E035

Totale Colli 4	Peso Netto 3125,0000 KG	Peso Lordo 3405,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Del Beni CASSONI LAMIERA	
Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D					
Targa LBSC 1840	☐ Destinataria ☒ Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 29/6/22	Firma Conducente	Firma Destinataria	
ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.: Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.					

Die mit fett gedruckten Li-
ahnten Rubri-
ken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

teulich
v. Cornells et

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

nach gültigem ADR

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) VITONE S.R.L. FRAZ. GALLENCA 10087 VALPERGA (TO) E.00530230010			22-005791 INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAENA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 70026 MODUGNO (BA)			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D-71634 Ludwigsburg		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays 70026 MODUGNO (BA)			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date VITONE S.R.L. FRAZ. GALLENCA 10087 VALPERGA (TO) p. IVA e C.F.00530230010			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés					
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 23 HESON PERZI STAMPATO		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique
		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 21.857	12 Umfang in m³ Cubage m³		
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben. s. Nr. 9 Nom Voie N°9	Gefahrdetachement-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières			19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		
14 Rückerstattung Remboursement			20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco			24 Güternahmen Réception des marchandises Date		
21 Ausgefertigt in Etabli à VALPERGA (TO) am le 29/6/12			23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre de l'expéditeur) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D-71634 Ludwigsburg		
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) VITONE S.R.L. FRAZ. GALLENCA 10087 VALPERGA (TO) E.00530230010			24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) "Ricevuto con riserva" verifica su qualità KUEHN + MAGELS S.R.L. Via dei Ciclamini, 51/r 70026 Modugno (BA) 24.06.2012		
25 Angaben zur Anlieferung der Entladung mit Grenzübergängen von bis km			Paletten-Absender/Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		
26 Vertragspartner des Frachtführers			Paletten-Empfänger/Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers			Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
Benutzte Gen.-Nr.			☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT		